

Mode d'emploi

DWV MR9

Hotte d'aspiration

Merci d'avoir porté votre choix sur l'un de nos produits. Votre nouvel appareil répond aux exigences les plus élevées et son utilisation est des plus simples. Accordez-vous le temps nécessaire pour lire attentivement ce mode d'emploi. Vous vous familiariserez ainsi avec votre appareil, ce qui vous permettra de l'utiliser de manière optimale et sans dérangement.

Tenez compte des conseils de sécurité.

Modifications

Le texte, les illustrations et les données correspondent au niveau technique de l'appareil au moment de la mise sous presse de ce mode d'emploi. Sous réserve de modifications dans le cadre du progrès technique.

Domaine de validité

La famille de produit (numéro de modèle) correspond aux premiers chiffres figurant sur la plaque signalétique. Ce mode d'emploi est valable pour:

Type	Famille de produits	Système de dimension
DWVMR9	62009	90

Les différences d'exécution sont mentionnées dans le texte.

Table des matières

1	Consignes de sécurité	4
1.1	Symboles utilisés	4
1.2	Consignes de sécurité générales.....	5
1.3	Avant la première mise en service.....	6
1.4	Utilisation conforme à l'usage prévu	6
1.5	Si vous avez des enfants	6
1.6	Utilisation.....	7
2	Élimination	9
3	Votre appareil	10
3.1	Description de l'appareil.....	10
3.2	Modèle à évacuation d'air	10
3.3	Modèle à recyclage d'air	10
3.4	Équipement	11
3.5	Structure.....	11
3.6	Éléments de commande et d'affichage.....	12
4	Utilisation	13
4.1	Fonctionnement.....	13
4.2	Niveau intensif	14
4.3	Éclairage	14
4.4	Affichages de saturation	14
4.5	Standby	15
5	Entretien et maintenance	16
5.1	Nettoyage du boîtier	16
5.2	Filtres métalliques à graisse	17
5.3	Indicateur de filtre à charbon actif	18
5.4	Filtres à charbon actif.....	19
6	Éliminer soi-même des dérangements	21
6.1	Que faire lorsque... ..	21
7	Accessoires et pièces de rechange	22
8	Caractéristiques techniques	23
9	Index	24
10	Notes	26
11	Service & Support	27

1 Consignes de sécurité

1.1 Symboles utilisés



Ce symbole est utilisé pour toutes les consignes importantes au niveau de la sécurité.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, un endommagement de l'appareil ou de l'installation!



Informations et consignes dont il faut tenir compte.



Informations concernant l'élimination



Informations concernant le mode d'emploi

- ▶ Indique les étapes de travail à réaliser l'une après l'autre.
 - Décrit la réaction de l'appareil à l'étape de travail réalisée.
- Indique une énumération.

1.2 Consignes de sécurité générales



- Ne mettez l'appareil en service qu'après avoir lu le mode d'emploi.



- Ces appareils peuvent être utilisés par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience et/ou de connaissances si ces enfants ou personnes sont sous surveillance ou ont reçu une instruction concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Si un appareil n'est pas équipé d'une ligne de raccordement au secteur et d'une fiche ou autres moyens de débranchement au secteur présentant sur chaque pôle une largeur d'ouverture de contact conforme aux conditions de la catégorie de surtension III pour coupure complète, un dispositif de coupure doit être intégré à l'installation électrique à pose fixe selon les dispositions de construction.
- Si la ligne de raccordement au secteur de cet appareil est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant ou par son service après-vente ou par une personne de qualification analogue afin d'éviter tout danger.

1.3 Avant la première mise en service

- L'appareil doit être monté et raccordé au réseau électrique en se conformant strictement à la notice d'installation fournie séparément. Faites effectuer les travaux nécessaires par un installateur ou un électricien agréé.
- Éliminez l'emballage conformément aux prescriptions locales.

1.4 Utilisation conforme à l'usage prévu

- Cet appareil est conçu pour l'aspiration de vapeur au-dessus d'un plan de cuisson dans une cuisine domestique.
- Toute réparation, modification ou manipulation sur ou dans l'appareil, en particulier sur des pièces et parties sous tension, ne doit être effectuée que par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification analogue. Des réparations non conformes peuvent provoquer de graves accidents, des dommages sur l'appareil et l'installation ou des dysfonctionnements. En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de demande de réparation, veuillez tenir compte des indications figurant dans le chapitre «Service après-vente». En cas de besoin, adressez-vous à notre service clientèle.
- Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être employées.
- Conservez soigneusement le mode d'emploi afin de pouvoir vous y référer à tout moment. Remettez-le avec l'appareil, ainsi que la notice d'installation, si vous le revendez ou le cédez à un tiers. De cette manière, le nouveau propriétaire pourra s'informer de l'utilisation adéquate de l'appareil ainsi que des consignes à respecter.

1.5 Si vous avez des enfants

- Les emballages comme les films en plastique et le polystyrène peuvent être dangereux pour les enfants. Risque d'asphyxie! Garder les éléments d'emballage hors de portée des enfants.
- L'appareil est destiné à être utilisé par des adultes qui ont pris connaissance du contenu du présent mode d'emploi. Les enfants ne perçoivent généralement pas le danger lié à l'utilisation d'appareils électroménagers. Veuillez faire preuve de vigilance et ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil – ils pourraient se blesser.

1.6 Utilisation

- Si l'appareil présente des dommages visibles, ne le mettez pas en service et adressez-vous à notre service clientèle.
- Dès qu'un dysfonctionnement est constaté, l'appareil doit être débranché du secteur.
- Si le câble de raccordement de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le service clientèle afin d'éviter tout danger.
- Attention: Les parties accessibles peuvent chauffer lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.
- Il est interdit de flamber des aliments sous l'appareil. Les filtres à graisse chargés de graisse pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.
- Lors d'une friture, il convient de surveiller l'appareil en permanence durant son fonctionnement. En effet, l'huile utilisée dans la friteuse peut s'enflammer spontanément en cas de surchauffe et provoquer un incendie. Il est donc indispensable de surveiller la température de l'huile et de la maintenir en-dessous du point d'inflammation. Veillez également à la propreté de l'huile; de l'huile encrassée s'enflamme plus facilement.
- Les intervalles de nettoyage des filtres doivent être respectés. La non-observation de cette consigne peut entraîner un grave danger d'incendie en raison de la couche de graisse recouvrant les filtres à graisse.
- Les différentes zones du plan de cuisson ne doivent être allumées que lorsque des ustensiles de cuisson remplis y sont placés, ceci afin d'éviter tout dommage sur l'appareil et le mobilier de la cuisine en raison d'un dégagement trop important de chaleur. Evitez impérativement les flammes ouvertes lors de l'utilisation de cuisinières à mazout, gaz, bois ou charbon.
- Durant le fonctionnement du ventilateur d'extraction, un apport en air frais suffisant doit être assuré afin d'éviter une dépression perturbatrice dans la cuisine et de garantir une extraction optimale.
- Evitez les courants d'air transversaux qui pourraient souffler les vapeurs se trouvant au-dessus du plan de cuisson.
- En cas d'utilisation simultanée d'autres appareils – fonctionnant au gaz ou au moyen d'autres combustibles – une amenée d'air frais suffisante doit être garantie. Ne s'applique pas aux appareils à recyclage d'air.

- En cas d'utilisation simultanée de foyers (p. ex. chauffages au bois, au gaz, au fioul ou au charbon), un fonctionnement sans risque n'est possible que lorsqu'une dépression ambiante de 4 Pa (0,04 mbar) n'est pas dépassée sur le lieu d'installation de l'appareil. Risque d'intoxication! Une amenée d'air frais suffisante doit être garantie, p. ex. par le biais d'ouvertures non obturables dans les portes ou les fenêtres et en association avec des coffrets muraux d'amenée/d'évacuation d'air ou autres mesures techniques.
- Lors de travaux d'entretien effectués sur l'appareil, y compris lors du remplacement de lampes, l'appareil doit être mis hors tension (dévissez complètement les fusibles ou coupez le coupe-circuit automatique ou encore débranchez la prise du secteur).
- Lors de travaux de nettoyage, veillez à ce que l'eau ne puisse pénétrer dans l'appareil. N'utilisez que des chiffons légèrement humides. Ne jamais asperger d'eau l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil et ne jamais utiliser d'appareil de nettoyage à vapeur. L'eau pénétrant à l'intérieur peut provoquer des dommages.

2 Élimination

Emballage

- Les éléments d'emballage (carton, feuille en plastique PE et polystyrène EPS) sont marqués et doivent si possible être recyclés ou éliminés de façon écologique.


Désinstallation

- Débranchez l'appareil du secteur. Pour les appareils branchés de façon fixe, faites appel à un électricien concessionnaire!

Sécurité

- Pour éviter les accidents dus à une utilisation non conforme, en particulier par des enfants qui jouent, rendez l'appareil inutilisable.
- Retirez la fiche de la prise électrique ou faites démonter le branchement par un électricien. Coupez ensuite le cordon de l'appareil.

Élimination

- Cet appareil usagé n'est pas un déchet sans valeur. Une élimination en bonne et due forme permettra de recycler les matières premières.
- Sur la plaque signalétique de l'appareil, vous trouverez le symbole  qui indique qu'une élimination avec les déchets ménagers normaux est interdite.
- L'élimination doit être réalisée conformément aux dispositions locales. Adressez-vous aux autorités compétentes de votre commune, à votre centre de recyclage local pour les déchets ménagers ou au commerçant auquel vous avez acheté cet appareil pour obtenir davantage d'informations sur le traitement, la récupération et la réutilisation de ce produit.

3 Votre appareil

3.1 Description de l'appareil

Cet appareil est conçu pour l'aspiration de vapeur au-dessus d'un plan de cuisson dans une cuisine domestique.

L'appareil peut être utilisé en mode d'évacuation d'air ou de recyclage d'air.

3.2 Modèle à évacuation d'air

La vapeur émanant de la plaque de cuisson est aspirée par un ventilateur. L'air est nettoyé à travers le filtre métallique à graisse et évacué vers l'extérieur par une conduite et un manchon d'évacuation avec clapet de retenue intégré.



Une arrivée d'air frais suffisante doit être assurée pendant le fonctionnement. Toute évacuation d'air nécessite un apport d'air frais.

3.3 Modèle à recyclage d'air

Une fois passées par le filtre métallique à graisse, les vapeurs venant du plan de cuisson sont libérées pour une grande partie des odeurs dérangeantes via un filtre à charbon actif et expulsées dans la pièce via les fentes d'aération situées sur l'appareil.



Si l'appareil ne dispose pas de filtres à charbon actif, ces filtres doivent être commandés et mis en place avant la mise en service. L'humidité éventuellement contenue dans l'air n'est pas filtrée.

3.4 Équipement

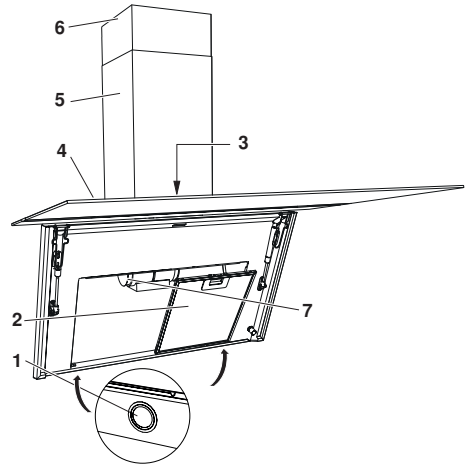
- 1 ventilateur d'extraction
- Éclairage
- 2 filtres métalliques à graisse
- 2 filtres à charbon actif (non compris dans la livraison)

Le ventilateur d'extraction possède 4 niveaux de puissance

- 1 = faible, 2 = moyen, 3 = fort, ainsi que le niveau intensif.
- Les niveaux 1 à 3 conviennent pour un fonctionnement continu.
- Le niveau intensif est destiné à l'évacuation intensive de courte durée de vapeurs, p. ex. lors de la saisie d'aliments. Il est disponible pendant 5 minutes.









3.5 Structure

- 1 Éclairage
- 2 Filtres métalliques à graisse
- 3 Éléments de commande
- 4 Vitre, rabattable
- 5 Couverture inférieure
- 6 Couverture supérieure
- 7 Filtres à charbon actif



3.6 Éléments de commande et d'affichage



-  Éclairage MARCHE/ARRÊT
-  Niveau de ventilateur intensif
-  Niveau de ventilateur 3
-  Niveau de ventilateur 2
-  Niveau de ventilateur 1
-  Arrêter
 -  Clignote: nettoyer les filtres à graisse/affichage de saturation des filtres
 -  Clignote: remplacer les filtres à charbon actif/affichage de saturation des filtres à charbon actif (modèle à recyclage d'air)









En fonction du modèle et de l'équipement, le type de l'appareil peut légèrement différer du type standard décrit.

4 Utilisation

4.1 Fonctionnement


Mise en marche de l'appareil

- ▶ Si l'appareil est arrêté, maintenir pressée la touche  pendant trois secondes.
 - Le mode standby est activé.
 - La touche  est allumée.
- ▶ En effleurant la touche  /  /  ou , l'appareil s'enclenche au niveau de ventilateur 1, 2, 3 ou intensif.
 - La touche correspondante s'allume pour indiquer le niveau de ventilation en cours.
 - Lorsque le niveau intensif est sélectionné, la touche du niveau à partir duquel le niveau intensif a été démarré est en plus allumée.



Nous recommandons de mettre en marche l'appareil au niveau de ventilateur 1, cinq minutes avant de commencer la cuisson des aliments. En cas de vapeurs de cuisson normales, sélectionner un niveau de ventilation faible; en cas de vapeurs ou d'odeurs importantes, sélectionner un niveau plus élevé.

Arrêt de l'appareil







- ▶ Presser la touche  pendant trois secondes.
 - L'appareil est arrêté et aucune touche n'est allumée.
 - Seul l'éclairage peut être allumé ou éteint.





Laisser fonctionner l'appareil pendant environ 15 minutes après la fin de la cuisson afin que les odeurs soient aspirées.

4.2 Niveau intensif

Le niveau intensif peut être sélectionné en mode standby.


- ▶ En effleurant la touche , le niveau intensif s'enclenche pour cinq minutes.
 - La touche  et la touche du niveau à partir duquel le niveau intensif a été démarré sont allumées.
- Si un niveau de ventilateur a été réglé auparavant, l'appareil revient à ce niveau au bout de cinq minutes.
- Si le niveau intensif a été sélectionné alors que l'appareil était en mode standby, l'appareil s'arrête au bout de cinq minutes.
- ▶ Un effleurement de la touche  /  /  ou  permet d'arrêter le niveau intensif avant que les cinq minutes ne soient écoulées.

4.3 Éclairage


- ▶ Effleurer la touche  pour allumer l'éclairage.
- ▶ Effleurer de nouveau la touche  pour éteindre l'éclairage.

4.4 Affichages de saturation


Affichage de saturation des filtres métalliques à graisse

La touche  clignote après 40 heures de fonctionnement. Le niveau de saturation est atteint, les filtres à graisse doivent être nettoyés.

Affichage de saturation des filtres à charbon actif



Dès que la touche  clignote ou au plus tard au bout de quatre mois, le degré de saturation est atteint et les filtres à charbon actif doivent être nettoyés.

Réinitialisation de l'affichage de saturation des filtres

- ✓ Les filtres à graisse sont nettoyés.
- ▶ Maintenir pressée la touche  en mode standby jusqu'à ce que le signal acoustique retentisse.
 - Les DEL qui clignotent ■ (filtres à graisse) ou ■■ (filtres à charbon actif) ne clignotent plus.

4.5 Standby

Désactiver le mode standby



- ▶ Maintenir pressée la touche  pendant trois secondes.
 - L'appareil est arrêté et la DEL  s'éteint.



Cette fonction est utile pour nettoyer la hotte.

L'éclairage peut être actionné même lorsque le mode standby est activé.

Activer le mode standby

- ▶ Maintenir pressée la touche  pendant trois secondes.
 - Le mode standby est activé, la DEL  est allumée.

5 Entretien et maintenance

5.1 Nettoyage du boîtier




Il ne faut en aucun cas que de l'eau pénètre dans le boîtier! La présence d'eau dans le boîtier peut entraîner des détériorations.

Ne pas utiliser de produits abrasifs, d'éponges abrasives, de paille de fer, etc. pour nettoyer l'appareil. Cela endommagerait les surfaces.

Dévisser la sécurité de vis ou éteindre le coupe-circuit automatique.

Nettoyage de l'extérieur/intérieur

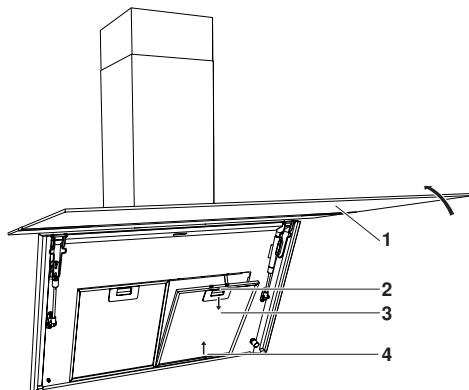
- ▶ Désactiver le mode standby: Presser la touche  pendant trois secondes.
 - L'appareil est arrêté et la DEL s'éteint.
- ▶ Nettoyer les surfaces extérieures uniquement avec un chiffon légèrement humide, éventuellement avec un peu de liquide vaisselle, et sécher. De la graisse et de la condensation peuvent se déposer sur les surfaces intérieures à proximité des filtres à graisse.
- ▶ Nettoyer avec un chiffon légèrement humide, éventuellement avec un peu de liquide vaisselle, et sécher.

5.2 Filtres métalliques à graisse

Il est possible de nettoyer les filtres.

Démontage

- ▶ Basculer la vitre **1** vers le haut.
- ▶ Pousser la poignée **2** vers le bas, basculer le filtre à graisse **3** vers l'avant et le tirer hors de son support **4**.



Veiller à ne pas endommager les filtres.

Nettoyage

Dans le cadre d'une utilisation normale, les filtres à graisse doivent être nettoyés au moins une fois par mois ou chaque fois que la lampe témoin ■ clignote. Dans le cas d'un entretien optimal, la durée de vie du filtre à graisse est aussi longue que celle de la hotte.

- ▶ Nettoyer les filtres à graisse dans le lave-vaisselle avec la poignée dirigée vers le bas.
- ▶ Sur le lave-vaisselle, sélectionner le programme «Intensif» – ou «Fort» – avec un prélavage à chaud.





Les filtres à graisse peuvent se décolorer suite au nettoyage. Ce phénomène n'altère toutefois en rien leur efficacité.

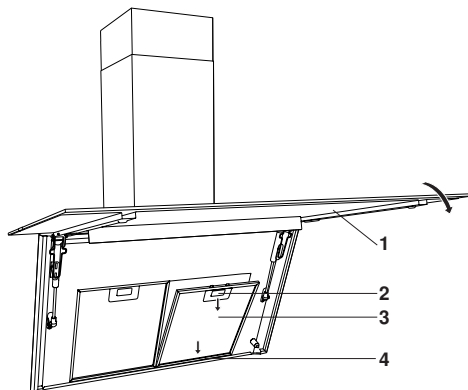
En l'absence de lave-vaisselle:

- ▶ Nettoyer les filtres à graisse dans un bain de liquide vaisselle.

- ▶ Laisser tremper les filtres à graisse pendant environ deux heures dans le bain chaud de liquide vaisselle avant de les nettoyer à l'aide d'une brosse à vaisselle et de bien les rincer à l'eau claire.

Montage

- ▶ Mettre en place les filtres à graisse **3** en bas dans le support **4**.
- ▶ Abaisser la poignée **2** et encliqueter les filtres à graisse **3** en haut dans le support.
- ▶ Basculer la vitre **1** vers le bas.
- ▶ Maintenir pressée la touche  en mode standby jusqu'à ce qu'un signal acoustique retentisse.
 - La touche  qui clignotait s'éteint.








5.3 Indicateur de filtre à charbon actif









Activer l'indicateur de filtre à charbon actif



Cette fonction ne doit être activée que sur le modèle à recyclage d'air.

- ▶ Désactiver le mode standby: Maintenir pressée la touche  pendant trois secondes.
- ▶ Presser ensuite les touches  et  ensemble pendant trois secondes.
 - La touche  clignote en premier, puis les deux touches  clignotent.
 - L'indicateur de filtre à charbon actif est activé.

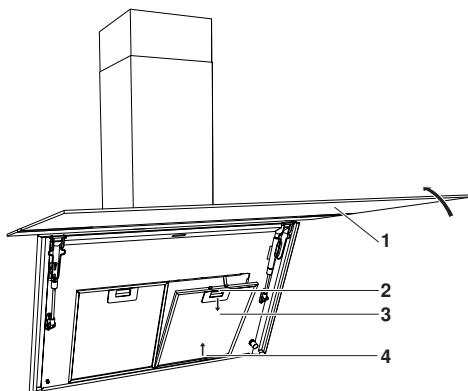
Désactivation de l'indicateur de filtre à charbon actif

- ▶ Désactiver le mode standby: Presser la touche  pendant trois secondes.
 - L'appareil est arrêté et la DEL s'éteint.
- ▶ Ensuite, maintenir pressées les touches  et  ensemble pendant trois secondes.
 - Les deux touches / clignotent, puis la touche  clignote.
 - L'indicateur de filtre à charbon actif est désactivé lorsque la touche  cesse de clignoter et que la touche  continue de clignoter.

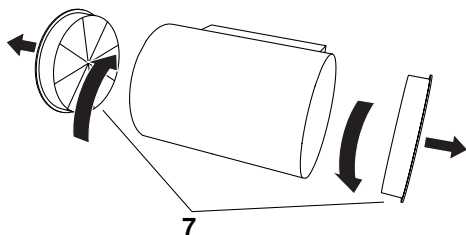
5.4 Filtres à charbon actif

Démontage des filtres à charbon actif

- ▶ Basculer la vitre **1** vers le haut.
- ▶ Pousser la poignée **2** vers le bas, basculer le filtre à graisse **3** vers l'avant et le tirer hors de son support **4**.



- ▶ Démontez les filtres à charbon actif **7**.



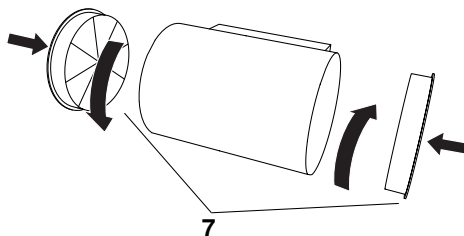
Remplacement




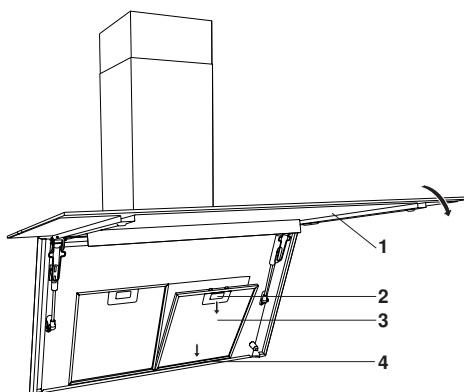
Les filtres à charbon actif **7** ne peuvent ni être lavés, ni être régénérés, ils doivent être remplacés. Dès que la lampe témoin ■ clignote ou en cas de forte sollicitation, au moins tous les deux mois.

Montage des filtres à charbon actif

- ▶ Monter de nouveaux filtres à charbon actif **7**.



- ▶ Mettre en place les filtres à graisse **3** en bas dans le support **4**.
- ▶ Abaisser la poignée **2** et encliqueter les filtres à graisse **3** en haut dans le support.
- ▶ Basculer la vitre **1** vers le bas.
- ▶ Maintenir pressée la touche  en mode standby jusqu'à ce qu'un signal acoustique retentisse.
 - La lampe témoin ■ s'éteint.



6 Éliminer soi-même des dérangements

6.1 Que faire lorsque...

... l'éclairage ne fonctionne pas

Cause possible	Remède
<ul style="list-style-type: none">Le fusible ou le coupe-circuit automatique de l'appartement ou de la maison est défectueux.	<ul style="list-style-type: none">► Changer le fusible.► Remettre en marche le coupe-circuit automatique.
<ul style="list-style-type: none">Interruption de l'alimentation électrique.	<ul style="list-style-type: none">► Contrôler l'alimentation électrique.
<ul style="list-style-type: none">DEL défectueuse.	<ul style="list-style-type: none">► Contacter le service clientèle.

... l'appareil n'assure pas une ventilation suffisante

Cause possible	Remède
<ul style="list-style-type: none">Les filtres à graisse sont encrassés.	<ul style="list-style-type: none">► Nettoyer les filtres à graisse.
<ul style="list-style-type: none">Ne concerne que le modèle à recyclage d'air: Les filtres à charbon actif sont saturés.	<ul style="list-style-type: none">► Remplacer les filtres à charbon actif.
<ul style="list-style-type: none">Ne concerne que le modèle à évacuation d'air: L'apport en air frais est insuffisant.	<ul style="list-style-type: none">► Garantir un apport suffisant en air frais.

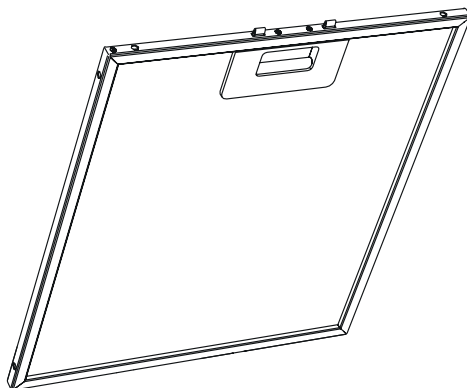
... la hotte d'aspiration ou les éléments de commande ne fonctionnent pas

Cause possible	Remède
<ul style="list-style-type: none">La hotte d'aspiration ou les éléments de commande ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none">► Interrompre l'alimentation électrique pendant au moins cinq secondes.► Remettre en marche la hotte d'aspiration. Le dérangement ne peut pas être éliminé.• Contactez le service après-vente.

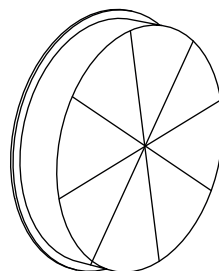
7 Accessoires et pièces de rechange

Pour vos commandes, veuillez indiquer le numéro de modèle et la désignation précise.

Filtre métallique à graisse pour modèle à évacuation d'air et à recyclage d'air



Filtre à charbon actif pour modèle à recyclage d'air



8 Caractéristiques techniques

Raccordement électrique

- ▶ Voir plaque signalétique.
- ▶ Retirer les filtres à graisse.
 - La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil.

9 Index

A	
Accessoires	22
Affichage de saturation	
Filtre à graisse	14
Filtres à graisse à charbon actif	
.....	14
C	
Caractéristiques techniques	23
Consignes de sécurité	
Avant la première mise en service	
.....	6
Généralités.....	5
Si vous avez des enfants.....	6
Utilisation.....	7
Utilisation conforme à l'usage prévu	6
Contrat d'entretien.....	27
D	
Dérangement	
L'éclairage ne fonctionne pas	21
Description de l'appareil	10
Désinstallation	9
Domaine de validité.....	2
E	
Éclairage	14
Éléments d'affichage	12
Éléments de commande	12
Élimination	9
Éliminer soi-même des dérangements	
.....	21
Emballage	9
Enfants	6
Équipement.....	11
F	
Famille de produit.....	2
Filtres à charbon actif.....	19
Filtres métalliques à graisse	
Démontage.....	17
Montage.....	17
Nettoyage	17
Fonctionnement	13
I	
Indicateur de filtre à charbon actif	
Activation	18
Désactivation	19
M	
Mise en service	6
Mode standby	
Activation	15
Désactivation	15
Modèle à évacuation d'air	10
Modèle à recyclage d'air	10
N	
Nettoyage du boîtier	16
Niveau intensif.....	14
Notes.....	26
Numéro de modèle	2
P	
Pièces de rechange	22
Plaque signalétique.....	23
Q	
Que faire lorsque	
L'appareil n'assure pas une ventila-	
tion suffisante	21
La hotte d'aspiration ne fonctionne	
pas	21
Questions	27
R	
Raccordement électrique.....	23
Réinitialisation de l'affichage de satura-	
tion des filtres	15
S	
Sécurité.....	9
Service & Support	27
Standby	15
Structure.....	11
Symboles.....	4

T

Type..... 2

U

Utilisation..... 13

V

Votre appareil..... 10

10 Notes

11 Service & Support



Le chapitre «Éliminer soi-même des dérangements» vous donne des informations précieuses pour résoudre les petits dérangements. Vous pouvez ainsi éviter de faire appel à un technicien de service et économiser les éventuels coûts afférents.

Vous trouverez les informations sur la garantie V-ZUG à l'adresse www.vzug.com → Service → Informations sur la garantie. Veuillez les lire attentivement.

Veuillez enregistrer votre appareil V-ZUG le plus tôt possible:

- en ligne via www.vzug.com → Service → Saisie des données de garantie ou
- en utilisant la carte d'inscription jointe.

En cas de dérangement, vous bénéficierez ainsi de la meilleure assistance possible dès la période de garantie de l'appareil. Pour l'enregistrement, vous aurez besoin du numéro de fabrication (no. FN) et de la désignation de l'appareil. Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique de votre appareil.

Les informations de mon appareil:

FN: _____ **Appareil:** _____

Gardez toujours ces informations sur l'appareil à portée de main lorsque vous contactez V-ZUG. Merci beaucoup.

► Retirer les filtres métalliques à graisse.

– La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil.

Votre demande de réparation

En composant le numéro d'assistance gratuit 0800 850 850, vous serez directement mis(e) en contact avec le centre d'entretien V-ZUG le plus proche de chez vous. Si vous effectuez votre demande par téléphone, nous conviendrons avec vous d'une date pour vous rendre visite chez vous très rapidement.









Questions d'ordre général, accessoires, contrat d'entretien

V-ZUG se tient à votre disposition pour répondre à toutes vos questions administratives ou techniques d'ordre général, prendre vos commandes d'accessoires et de pièces de rechange, ou vous informer sur les possibilités de contrats d'entretien. Vous pouvez nous joindre par téléphone au + 41 58 767 67 67 ou par Internet, à l'adresse www.vzug.com.

Brèves instructions

Merci de lire d'abord les consignes de sécurité du mode d'emploi.



- | | |
|--|--|
|  | Éclairage MARCHE/ARRÊT |
|  | Niveau de ventilateur intensif |
|  | Niveau de ventilateur 3 |
|  | Niveau de ventilateur 2 |
|  | Niveau de ventilateur 1 |
|  | Arrêter |
|  | Clignote: Nettoyer les filtres à graisse |
|  | Clignote: Remplacer les filtres à charbon actif (modèle à recyclage d'air) |



J62009011-R01

